

# DOHODA O UROVNANÍ

**Obchodné meno:** Roche Slovensko, s.r.o.  
Sídlo: Pribinova 7828/19, 81109 Bratislava, SVK  
IČO: 35887117  
DIČ: 2021832087  
IČ DPH: SK2021832087

(ďalej len „**Veriteľ**“)

a

**Názov:** Národný ústav detských chorôb  
Sídlo: Limbová 1, 83340 Bratislava, SVK  
IČO: 00607231  
DIČ: 2020848368  
IČ DPH: SK 2020848368

(ďalej len „**Dižník**“)

(Dižník a Veriteľ ďalej spoločne len „**Strany Dohody**“ a jednotlivito aj „**Strana Dohody**“)

Strany Dohody uzatvárajú podľa § 585 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) túto Dohodu o urovnaní (ďalej len „**Dohoda**“) za nasledovných podmienok:

## ČLÁNOK I. DEFINÍCIE POJMOV

### 1.1

Ak nie je v tejto Dohode uvedené inak, pojmy začínajúce veľkým začiatočným písmenom majú pre účely tejto Dohody význam, ktorý im je priradený v tomto článku:

„**CRZ**“ je register prevádzkovaný v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií) Úradom vlády SR na webovom sídle [www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk);

„**EAS**“ je elektronický aukčný systém predstavujúci elektronický nástroj pre transparentné aplikovanie procesu oddĺženia, ktorý je súčasťou EKS na uskutočnenie elektronickej aukcie v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o verejnom obstarávaní**“), prevádzkovanom na Webovom sídle;

„**EKS**“ je elektronický kontrakčný systém predstavujúci elektronickú platformu prevádzkovanú na Webovom sídle v súlade so Zákonom o verejnom obstarávaní;

„**OPEP**“ sú obchodné podmienky EKS, ktoré upravujú základné pravidlá fungovania elektronickej platformy, ktorá slúži na zabezpečenie ponuky a nákupu tovarov alebo služieb bežne dostupných na trhu, ako aj na zabezpečenie s tým súvisiacich činností;

„**OUPON**“ sú osobitné ustanovenia o procese oddĺženia nemocníc, ktorých súčasťou sú Všeobecné podmienky procesu oddĺženia a Všeobecné zmluvné podmienky. OUPON sú prílohou OPEP;

„**Pohľadávky**“ sú všetky pohľadávky, resp. peňažné nároky Veriteľa voči Dlžníkovi importované do systému EAS, evidované v účtovníctve Veriteľa v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktoré:

- I. sú ku dňu 30. 06. 2022 po lehote splatnosti, a zároveň
- II. nie sú k dátumu podpisu tejto Dohody v celej výške uhradené;

„**Proces oddĺženia zdravotníckych zariadení**“ sú opatrenia vyplývajúce zo schváleného návrhu následnej finančnej stabilizácie zdravotníckych zariadení vrátane zmeny podmienok uvoľnenia zdrojov zo štátnych finančných aktív do výšky 258 165 909,84 eur, ktorý bol schválený Uznesením vlády Slovenskej republiky č. 761 zo dňa 01. decembra 2022.

„**Účastník EAS**“ je Veriteľ, Dlžník a Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky;

„**Záväzky**“ sú všetky záväzky Dlžníka voči Veriteľovi importované do systému EAS, evidované v účtovníctve Dlžníka v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, v znení neskorších predpisov, ktoré:

- I. sú ku dňu 30. 06. 2022 po lehote splatnosti, a zároveň
- II. nie sú k dátumu podpisu tejto Dohody v celej výške uhradené;

„**Webové sídlo**“ je [www.eks.sk](http://www.eks.sk), prípadne iná internetová adresa určená Ministerstvom zdravotníctva Slovenskej republiky.

## 1.2

Nadpisy a pomenovania jednotlivých článkov, odsekov a bodov tejto Dohody plnia výlučne informatívny účel, nemajú záväzný charakter a ani vplyv na výklad ustanovení tejto Dohody.

## ČLÁNOK II. PREDMET DOHODY

### 2.1

Predmetom tejto Dohody je úprava vzájomných práv a povinností Strán Dohody týkajúcich sa rozsahu a existencie Záväzkov Dlžníkov a Pohľadávok Veriteľov, ktoré sú bližšie špecifikované v Prílohe č. 1 tejto Dohody, a ktoré sú výsledkom procesu importovania do systému EAS za podmienok uvedených v OUPON, ktorých suma predstavuje hodnotu istiny bez príslušenstva.

### 2.2

Predmetom tejto Dohody je urovanie vzájomných práv a povinností Strán Dohody špecifikovaných v bode 2.1 tejto Dohody.

## ČLÁNOK III. UROVNANIE

### 3.1

3.1 Veriteľ a Dlžník sa za účelom odstránenia akýchkoľvek vzájomných pochybností dohodli, že účinnosťou tejto Dohody sa považuje rozsah a existencia všetkých neuhradených Záväzkov, bližšie špecifikovaných v Prílohe č. 1 tejto Dohody, za konsolidované v tomto rozsahu.

### 3.2

Strany Dohody jej podpisom zhodne potvrdzujú, že:

#### 3.2.1

urovnáním v zmysle tejto Dohody je medzi nimi definitívne a konečným spôsobom určený rozsah a existencia peňažných nárokov Veriteľa voči Dižníkovi, uvedených v Prílohe č. 1 tejto Dohody.

#### 3.2.2

Strany Dohody a ich právni nástupcovia sa zdržia akéhokoľvek konania, ktoré by v budúcnosti akokoľvek spochybňovalo urovanie, ktoré je predmetom tejto Dohody.

#### 3.2.3

Strany Dohody sa zdržia akéhokoľvek konania, ktoré by ohrozovalo účel tejto Dohody.

## ČLÁNOK IV. VYHLÁSENIA STRÁN DOHODY

#### 4.1

Strany Dohody vyhlasujú, že nakoľko majú eminentný záujem zúčastniť sa Procesu oddĺženia zdravotníckych zariadení, ktorého jednou z podmienok účasti na tomto procese je verifikácia existencie a rozsahu všetkých neuhradených Záväzkov zo strany Dižníka voči Veriteľovi, dohodli sa na urovaní všetkých Záväzkov bližšie špecifikovaných v Prílohe č. 1 tejto Dohody.

#### 4.2

Veriteľ vyhlasuje, že neeviduje voči Dižníkovi žiadne ďalšie pohľadávky, splatné ku dňu 30. 06. 2022, ktoré zároveň nie sú uhradené v celej výške k dátumu podpisu tejto Dohody, ako Pohľadávky bližšie špecifikované v Prílohe č. 1 tejto Dohody.

#### 4.3

Veriteľ vyhlasuje, že v prípade ak sa po podpísaní tejto Dohody objaví akákoľvek ďalšia pohľadávka Veriteľa, ktorá nebola súčasťou Prílohy č. 1 tejto Dohody, avšak splňala nasledovné podmienky:

- a) bola ku dňu 30. 06. 2022 po lehote splatnosti, a zároveň
- b) nebola k dátumu podpisu tejto Dohody v celej výške uhradená,

nebude si Veriteľ takúto pohľadávku voči Dižníkovi uplatňovať.

#### 4.4

Strany Dohody vyhlasujú, že Dohodu uzatvárajú v dobrej viere tak, aby pri úprave vzťahov vyplývajúcich z urovnania podľa článku III. tejto Dohody odstránili všetko, čo by mohlo viesť k vzniku budúcich rozporov ohľadom rozsahu a existencie práv a povinností vyplývajúcich z peňažných nárokov Veriteľa voči Dižníkovi.

## ČLÁNOK V. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

#### 5.1

Dohoda vzniká spôsobom a v momente, ako je ustanovené v tejto Dohode a v OUPON.

## 5.2

Na určenie osoby, ktorá právny úkon v mene Účastníka EAS urobila, sa použije systémový záznam o tom, že právny úkon vykonala osoba oprávnená konať za alebo v mene Účastníka EAS.

## 5.3

Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej uzavretia automatizovaným spôsobom v rámci EAS.

## 5.4

Táto Dohoda nadobúda účinnosť v deň nasledujúci po jej zverejnení v CRZ spôsobom ustanoveným zákonom.

## 5.5

Práva a povinnosti Strán Dohody sa spravujú OUPON verzia v.1.3, účinná dňa 29.05.2023, ktoré tvoria prílohu k OPEP. OUPON tvoria neoddeliteľnú Prílohu č. 2 tejto Dohody.

## 5.6

Táto Dohoda bola uzavretá automatizovaným spôsobom v rámci EAS.

## 5.7

Táto Dohoda vrátane jej príloh predstavuje úplnú dohodu Strán Dohody o jej predmete. Táto Dohoda nahrádza akékoľvek iné písomné či ústne dojednania medzi Stranami Dohody.

## 5.8

Strany Dohody vyhlasujú, že Dohodu uzatvárajú na základe ich slobodnej a vážnej vôle, pričom ich zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné. Strany Dohody si Dohodu prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu s ňou ju uzatvárajú v zmysle bodu 5.1 tohto článku Dohody.

## 5.9

Táto Dohoda je vyhotovená elektronicky v zmysle bodu 5.6 tejto Dohody v 3 (troch) vyhotoveniach, po jednom vyhotovení pre každú zo Strán Dohody, jedno vyhotovenie bude zaslané na zverejnenie do CRZ. Písomná forma Dohody je zachovaná vždy aj, ak právny úkon urobený elektronickými prostriedkami je Stranami Dohody podpísaný zaručeným elektronickým podpisom alebo zaručenou elektronickou pečaťou. Táto Dohoda predstavuje písomný originál v elektronickej podobe a písomný rovnopis v listinnej podobe sa nevyhotovuje.

## 5.10

Neoddeliteľnou súčasťou Dohody sú nasledovné prílohy:

**Príloha č. 1** Zoznam všetkých Záväzkov a Pohľadávok importovaných do systému EAS Dižníkom a Veriteľom

**Príloha č. 2** [Osobitné ustanovenia o procese oddĺženia nemocníc verzia v.1.3](#), účinná dňa 29.05.2023

V Bratislave dňa 28.06.2023

Dižník:

**Národný ústav detských chorôb**

konajúci prostredníctvom osoby poverenej zastupovať Dlížníka v rámci Elektronického aukčného systému

Veriteľ:

**Roche Slovensko, s.r.o.**

konajúci prostredníctvom osoby poverenej zastupovať Veriteľa v rámci Elektronického aukčného systému

## Príloha č. 1 Prehľad pohľadávok